

As of 2017-09-20, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 18/2015.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-09-20. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 18/2015.

---

THE PARI-MUTUEL LEVY ACT  
(C.C.S.M. c. P12)

---

**Pari-Mutuel Levy Regulation**

---

Regulation 56/97  
Registered March 10, 1997

**Deductions by commission from remitted levies**  
**1** For the purpose of subsection 12(1) of the Act, the amount that the commission may deduct from levies remitted to it by an operator shall be calculated in accordance with the following formula:

$$A = 1/P_1 \times L_1 + 1/P_2 \times L_2$$

In this formula,

- A is the amount the commission may deduct;
- P<sub>1</sub> is the percentage that is applicable under clause 8(a) of the Act when the bettor's bet depends on the selection of not more than two horses;
- L<sub>1</sub> is the amount of the levies remitted by the operator on bets that depend on the selection of not more than two horses;
- P<sub>2</sub> is the percentage that is applicable under clause 8(b) of the Act when a bettor's bet depends on the selection of three or more horses;

---

LOI CONCERNANT LES PRÉLÈVEMENTS SUR LES  
MISES DE PARI MUTUEL  
(c. P12 de la C.P.L.M.)

---

**Règlement concernant les prélèvements sur les mises de pari mutuel**

---

Règlement 56/97  
Date d'enregistrement : le 10 mars 1997

**Déduction par la Commission**  
**1** Pour l'application du paragraphe 12(1) de la *Loi*, le montant que la Commission peut déduire des prélèvements que lui remet un exploitant est calculé en conformité avec la formule suivante :

$$A = 1/P_1 \times L_1 + 1/P_2 \times L_2$$

Dans la présente formule,

- A représente le montant que la Commission peut déduire;
- P<sub>1</sub> représente le pourcentage applicable sous le régime de l'alinéa 8a) de la *Loi* lorsque le pari du parieur est placé sur une sélection d'au plus deux chevaux;
- L<sub>1</sub> représente le montant des prélèvements que remet l'exploitant sur les paris placés sur une sélection d'au plus deux chevaux;
- P<sub>2</sub> représente le pourcentage applicable sous le régime de l'alinéa 8b) de la *Loi* lorsque le pari du parieur est placé sur une sélection de trois chevaux ou plus;

$L_2$  is the amount of the levies remitted by the operator on bets that depend on the selection of three or more horses.

M.R. 18/2015

#### **Deduction — general purposes**

**1.1** For the purpose of subsection 12(2) of the Act, the commission must deduct an amount equal to 15% of the levies remitted to it by an operator and must pay that amount to the Minister of Finance on or before the 20th day of the month after the month in which the levies are remitted.

M.R. 18/2015

#### **Certificate of debt**

**2** For the purpose of section 29 of the Act, a certificate of debt shall be in the form set out in the Schedule to this regulation.

#### **Review and recommendation**

**3** Not later than February 1, 2002, the minister shall

(a) review the effectiveness of the operation of this regulation and, in the course of the review, consult with such persons affected by it as the minister considers appropriate; and

(b) recommend to the Lieutenant Governor in Council that the regulation be amended, continued or repealed.

#### **Coming into force**

**4** This regulation comes into force on April 1, 1997.

M.R. 18/2015

$L_2$  représente le montant des prélèvements que remet l'exploitant sur les paris placés sur une sélection de trois chevaux ou plus.

R.M. 18/2015

#### **Quote-part destinée à l'État**

**1.1** Sur remise des prélèvements par les exploitants, la Commission en déduit une proportion de 15 % au titre de la quote-part prévue au paragraphe 12(2) de la *Loi*. Elle paie la somme ainsi déduite au ministre des Finances, au plus tard le 20 du mois suivant le mois de la remise en question.

R.M. 18/2015

#### **Certificat de créance**

**2** Pour l'application de l'article 29 de la *Loi*, les certificats de créance revêtent la forme prévue à l'annexe.

#### **Révision et recommandation**

**3** Au plus tard le 1<sup>er</sup> février 2002, le ministre :

a) passe en revue l'efficacité du présent règlement et, dans le cadre de la révision, consulte les personnes concernées dont l'opinion lui paraît utile;

b) recommande au lieutenant-gouverneur en conseil la modification, le maintien ou l'abrogation du règlement.

#### **Entrée en vigueur**

**4** Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1997.

R.M. 18/2015



LTO USE ONLY

FEES CHECKED	REFUND AMOUNT
<p>Certificate of Registration</p> <p>Registered this date _____ as No. _____ I certify that the within instrument was registered in the _____ Land Titles Office and entered on Certificate of Title No. _____ _____ _____ _____ Deputy or Assistant District Registrar Certificate of Title No. _____</p>	
<p><b>CERTIFICATE OF DEBT</b></p>	

## ANNEXE

**CERTIFICAT DE CRÉANCE****LOI CONCERNANT LES PRÉLÈVEMENTS SUR LES MISES DE PARI MUTUEL**

DISTRICT DES TITRES FONCIERS DE _____
<p>1. Je soussigné(e), _____, de la (nom et poste)</p> <p>Commission hippique, atteste par les présentes que _____ (nom du débiteur ou de la débitrice)</p> <p>doit à la Commission, sous le régime de la <i>Loi concernant les prélèvements sur les mises de pari mutuel</i>, la somme de _____ \$.</p>
<p>2. L'intérêt de _____ [nom du (des) propriétaire(s) inscrit(s) dont l'intérêt doit être grevé]</p> <p>dans le bien-fonds suivant est grevé dès l'enregistrement du présent instrument (donner la description légale du bien-fonds) :</p> <p>NUMÉRO(S) DE TITRE : _____</p> <p style="text-align: right;">Joindre une annexe au besoin <input type="checkbox"/></p>
<p>3. Je crois que le (la) débiteur (débitrice) susmentionné(e) :</p> <p>a) est le (un des) propriétaire(s) inscrit(s) du bien-fonds décrit ci-dessus; b) n'est pas le (un des) propriétaire(s) inscrit(s) du bien-fonds décrit ci-dessus, mais qu'il (elle) a un intérêt dans celui-ci.</p> <p>(Rayer et parapher la déclaration qui ne s'applique pas.)</p>
<p>4. Je crois que les faits énoncés dans le présent instrument sont véridiques et que le (la) requérant(e) a un intérêt, un privilège ou une charge légitime et valide relativement au bien-fonds décrit ci-dessus.</p>
<p>5. L'adresse du (des) requérant(s) aux fins de signification est la suivante :</p> <p>Commission hippique</p> <p>_____</p> <p>(Signature du président, du vice-président ou de tout autre dirigeant de la Commission) <span style="float: right;">Date (J M A)</span></p>
<p>6. L'instrument est présenté pour enregistrement par (indiquer le nom, l'adresse, le code postal, le nom de la personne-ressource et son numéro de téléphone) :</p>

RÉSERVÉ AU BTF

DROITS VÉRIFIÉS	SOMME REMBOURSÉE
<p>Certificat d'enregistrement</p> <p>Enregistré le _____                      sous le n° _____                      J'atteste que le présent instrument a été enregistré                      au Bureau des titres fonciers de _____                      et porté sur le certificat de titre n° _____                      _____                      _____</p> <p>Registraire de district adjoint                      ou assistant au registraire de district                      N° de certificat de titre _____</p>	
<p><b>CERTIFICAT DE CRÉANCE</b></p>	